

今年は ヴィラ・ド・ビスポ市(ポルトガル)との姉妹都市盟約締結10周年

広報にしのおもて

市政の窓



年賀状ちゃんと届きますように！

12月16日、住吉小学校の子供たちが、自分の描いた年賀はがきをそれぞれ投函。「元旦に届くように郵便局の皆さん、お願いします。」と思いを込めた。

鹿児島県種子島 **西之表市**

西之表市のうごき

平成14年11月末現在

市の人口

総人口	18,957人	(+29)
男 性	9,004人	(+24)
女 性	9,953人	(+5)
世帯数	8,236世帯	(+39)

※ () 内の数字は前月比

交通事故・火災・救急

交通事故	発生件数	59件 (-6)
(累計)	死 者	0人 (-1)
	負 傷 者	70人 (-6)
火 災	出火件数	4件 (+3)
(11月分)	うち建物	0件 (-1)
救 急	出動件数	35件 (-7)
(11月分)	うち急病	20件 (-3)

※ () 内の数字は前年比。

広報にしのおもて

市政の窓

1

2,003

No.478

January

NISHINOOMOTE-CITY 2003

CONTENTS

4

新春スペシャル こんな一年にしたい

- 2 Contents 西之表市のうごき 1月の行事
- 3 新年あけましておめでとうございます
- 6 まちかどHOT NEWS
- 8 各種お知らせ
- 10 まなびへのわ
- 11 わたしたちの市町村合併情報⑨
- 12 水道事業についてお知らせします
貯水槽の管理責任が明確に
- 13 大兄だより
- 14 情報あいらんど
- 15 休日当番医・休日営業ガソリンスタンド
- 16 みんなのひろば 文芸にしのおもて
- 17 たねがしまロケットマラソン参加者募集中
図書館だより
- 18 平成15年成人式 宇宙センターだより 市長動静
- 19 うぶごえおめでとう ごめいふくをお祈りします
社協だより 求人情報にしのおもて
- 20 冬の夜を温かく照らすイルミネーション点灯
編集後記

1月の行事

※内容は予定であり、一部変更される場合があります。

- 1水 新春体力づくり大会 (各校区)
- 3金 平成15年成人式 (10:00, 市民会館)
- 6月 消防出初式 (9:30, 八坂神社, 10:00, 市民体育館)
- 7火 2歳半児歯科検診 (13:00, 保健センター)
- 8水 小・中学校始業式 (市内各小・中学校)
母親学級 (9:00, 保健センター)
育児サークルバンビ (14:00, 保健センター)
- 9木 母子手帳交付 (10:00, 保健センター)
- 10金 のびっこクラブ (10:00, 保健センター)
- 11土 大的始式 (18:00, 栖林神社)
温座祈念 (18:00, 本源寺・日典寺)
- 12日 市スポーツ少年団親子駅伝大会
- 13月 中割校区巡回スポーツ大会 (9:00, 鴻峰小体育館)

- 14火 3~8か月児健診 (8:50~12:00, 保健センター)
1歳半児健診 (13:00~15:30, 保健センター)
- 17金 のびっこクラブ (10:00, 保健センター)
- 21火 鳥っ子広場 (9:00, 保健センター)
- 22水 育児サークルバンビ (14:00, 保健センター)
- 23木 母子手帳交付 (10:00, 保健センター)
- 26日 種子島地区武道大会 (南種子町)
- 28火 1歳児健診 (10:00, 保健センター)
マタニティプラザ (10:00, 保健センター)
すくすくすこやかクリニック (13:30, 保健センター)
いきいき健康クラブ (13:30, 保健センター)
男性クッキング講座 (9:00, 保健センター)

新年 あけまして おめでとうございます

市民の皆様、新年明けましておめでとうございます。

二〇〇三年の新春をご家族おそいで和やかに迎えのこととお慶び申し上げます。

市政の円滑な推進にあたっては、かねてから皆様のご理解とご協力をいただき、心から感謝いたします。

種子島三市町では 昨年十月に任意合併協議会を発足させ、合併の是非やその方法を含め検討を始めました。

発足と前後して本市では、市内三十一か所で説明会を開催して、市町村合併とは何なのか あるいは合併によって市民生活がどのように変わるのかをお知らせし、皆様のご意見をうかがい、質疑にお答えいたしました。今後三市町協議の状況を見極めながら、皆様の率直なご意見をお聞きする場（説明会やフォーラムなど）を設けて、「市民の総意」を形づくってまいりたいと存じます。美しく住みやすい種子島を子孫に残していくため、ご理解とご協力をお願いいたします。

また、市役所では現在、行財政改革に取り組んでおります。三年間で、市役所行政機構の機能的・効率的改革と並行して、適正な市財政の改善に全力を尽くし、市役所全体の体質改善と健全化を図って参ります。「これは無駄だ」とか「こういう工夫をすれば良い」と思われるものがありましたら、ぜひお教えいただきたいと存じます。その他に、平成十五年度では一昨年襲った豪雨災害の復旧工事もおおむね完成に至り、災害に強いまちづくりに向けた防災訓練や防災体制づくりが重要になってまいります。また、具体的な施策としては、榕城小学校の校舎建設や重要港湾西之表港の改良事業に伴う埋立工事が進み、市単独事業では、地域や団体が主体となって行う

「独創的」な事業を支援するコミュニティ助成事業を実施いたします。

さて、昨年は本市と大口市・菱刈町が姉妹都市盟約を締結して四〇周年を迎えたことから、十一月十一日に記念式典を開催して、今後更なる友情を確認いたしました。あらためて申し上げるまでもなく、両市町とは戦時中の学童疎開を機縁として、昭和三十七年に姉妹都市となり、疎開の当事者はもとよりその家族や地域ぐるみでの交流へと発展いたしました。最近では、『青少年の翼』やライオンズクラブが密度の濃い相互交流をおこなっています。今後とも「心の交流」を根幹にして、永久の交流を続けていきたいものです。

本年は、ポルトガル共和国のヴィラ・ド・ビスポ市との姉妹都市盟約締結一〇周年になります。遠い南ヨーロッパにある同市とは、国内の姉妹・友好都市とは違い緊密には交流できませんが、特に次世代を担う子どもたちにとっては、異文化の人々との交流は世界へ視野を広げるきっかけともなります。記念イベントには多くの皆様がご参加くださるようお願いいたします。

国内外とも厳しい社会環境のなか、全国に互って生き残っていくため、市四役、職員とも一丸となってひとつひとつの施策を精査しながら、少ない財政負担で大きな効果を生み出すよう取り組む決意であります。皆様のご理解とご支援をお願いいたします。

二〇〇三年が、皆様にとつて健やかで意義のある一年となりますよう心から祈念いたしましたして、新年にあたってのごあいさつといたします。

西之表市長 落合 浩英

新春スペシャル こんな一年にしたい

「ワールドカップイヤーだ」と昨
年前半は盛り上がっていましたが、
いつのまにかそのことを話題にす
ることも少なくなっていました。
本市では、大口市、菱刈町と
の姉妹都市盟約締結40周年記念事
業など大きなイベントもありまし
たが、何より皆さんの心に残って
いるのは北朝鮮の拉致問題なの
ではないでしょうか。一刻も早く解
決してほしいものです。

さて、今年2003年は、皆さん、
どんな年にしたいのでしょうか。
そこで、市民の皆さんの今年1年
の抱負を集めてみました。

松田幸三さん

家庭円満、商売繁盛！

（「仕事もいっぱいください」ということです。）



松田学さん

二児のパパになるので

仕事・家事、がんばります！

（おしめも換えてね。がんばれパパ！）

大田速夫さん

**とにかく家族みんなが健康で
過ごせることです。**

（家族思いの優しい大田さんでした。）



江口フミエさん

元気で

農業をがんばりたい。

（農作業中、手を休めてインタ
ビューに答えてくれました。あ
りがとうございました。）





南春花ちゃん

算数のけんばんテスト、
とびばこをがんばりたい。
(どちらもうまくいくといいね。)



石村恭平くん

体育、とくにとびばこと
なわとびをがんばりたい。
(2年生になって下級生も入ってくるね。
がんばれ恭平くん！)

谷美佐生さん

ゆつくりと島に慣れて、
じつくりと島に触れてみたい。
(2002年9月に北海道からターニンされた
谷さん家族。写真は娘さんの美采ちゃん・3
歳と和香ちゃん1歳。そして愛犬のアース)



鮫島さち子さん

将来の夢の第一歩となるよう
な年にしたい。
(夢を実現できるように頑張って！)

大川いづみさん

健康な食生活をする！
(そうですね、健康が一番。)

神田祥さん

母の手伝いを
しゃかりきにする。
勉強もしゃかりきにする。
(お母さん、いい娘さんをお持ちですね。)



まちかど

HOT NEWS

みなさんからの情報をお待ちしております。
連絡先／西之表市総務課
☎ ②1111 (内線203)
Fax ②0295 まで

ポルトガル料理に舌鼓

鹿児島県国際交流協会主催のポルトガル料理講座が11月16日、市保健センターで開催され、市民ら約20人が参加し、料理を通じて国際理解を深めました。

料理の指導にあたったのは県国際交流員でポルトガル出身のアレシャンドラ・バスト・フレイラさん。ポルトガル風ブイヤベース、シーフードサラダ、クッキーのケーキの3種類の料理にチャレンジし



アレシャンドラさん（写真右端）の話を真剣に聴く受講者たち

た受講者らは、初めての料理を見事完成させ、その出来栄に満足そうな表情を浮かべていました。

やったぞ！ 快拳！県制覇！

11月10日に鹿児島市で行われた県中学校新人バドミントン大会で、榕城中バドミントン



優勝の報告をするため市長を表敬訪問しました

ン部が男子団体、個人の部で優勝、男子ダブルスでは第3位と素晴らしい成績を修めました。

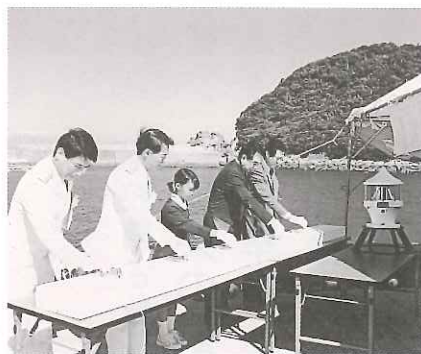
男子シングルスで優勝した村添幸徳君は県で選ばれて全国大会に行く可能性もあります。

日ごろ、後輩の指導にもあたり、実力でも種子島のトップレベルにあるバドミントン部、今後の活躍もとても楽しみです。

省エネ灯台 浦田港に完成

10月22日、浦田港沖防波堤に設置された灯台の点灯式が同港で行われました。

鹿児島海上保安部により建



設されたこの灯台は、太陽電池と発光ダイオードを利用した省エネ型の灯台です。この灯台の完成により、浦田沖を航行する船舶の安全が図られます。

式では、灯台に掲げるプレート



灯台に付けるプレート
の字を書いた日高さん

明るく元気に、歌ったよ、踊ったよ。

市内の小・中学生が演奏や歌を発表する、第25回市小・



中学校合同音楽祭が11月13日、市民会館ホールであり、子供たちの元気な歌声がひびきわたりました。

童謡やポップス、アニメソングなどの曲を、ダンスや手話、ボイスパーカッションなど趣向をこらした発表で披露し、会場に訪れた観客らは大きな拍手を贈っていました。

国際人をめざして

第19回市中学校英語暗唱大会

11月28日、市民会館会議室で開かれた第19回市中学校英語暗唱大会に市内の6中学校から25人が参加しました。

参加した生徒たちは、日ごろの学習の成果を十分発揮し、課題の英文を堂々と暗唱していました。成績は次のとおりです。(敬称略)

■最優秀賞

- 1年 大田優貴・西田巴(現和)
- 2年 日高祥子(国上)
- 3年 丸田由衣(榕城)

■特別賞

- 1年 中村理恵・宮田久美子(安城)
- 2年 日高陵佑(榕城)
宮里彰悟(古田)
- 3年 西田麻美(現和)



最優秀賞の皆さん。(左から丸田さん、日高祥子さん、西田さん、大田さん)

榕城小学校の図書館で独自のバーコードシステムを利用した図書の貸し出しが行われ、子供たちの読書数のアップに一役かっています。

このバーコードシステムは同校で図書館の管理をしている羽生恭恵さんが、たくさんある本の管理や検索をスムーズにして、子供たちが時間を

により、「本の検索が楽になった。今まで借りに来なかった子が来るようになった。」と羽生さんもその効果にご満悦。また、貸し出しが、ある一定の冊数に達するとファンファールがなるようなしくみにもなっており、一層読書意欲も増したようです。さらに意外なところにも変化が。それは、今まで人気のなかった図書委員が、システムが導入されたたん「ぜひやりたい」と人気の委員になったということです。

作業の効率化、読書数の向上、委員のやる気の向上など、一石が二鳥にも三鳥にもなったシステム、他から導入の声もあがりそうですね。



システムの導入で貸し出しの効率化が図られました

自家製バーコードシステムで らくらく貸し出し

かけずに本を借りたり返却したりできるように、と考えたのがきっかけ。システムは市役所に勤め同校PTAの役員でもある吉田孝一さんが製作しました。

9月から稼動したシステム

地元材でマイホーム 建てませんか?

榕城中目に地元材を使った建築中の住宅があると聞き、取材にうかがいました。住宅の所有者は大田力夫さんで、建坪は36坪。使用材のおよそ90パーセントを地元材が占めているということです。

種子島森林組合長の上蘭幸夫さんの話によると、「地元材は従来の材木に比べて固く重さもかかる。しかし建築にさほど支障はないので、今後も地元材の利用をお願いしたい」とのこと。地元材の利用についてのお問い合わせは種子島森林組合 ☎221123まで。



地元材を利用した建築中の大田さん宅(榕城中目)

明るい選挙を推進しよう

11月16日、市営グラウンドで第8回市明るい選挙推進白ばらゲートボール大会が開催されました。これは市内に居住する有権者が一堂に会し、ゲートボールを通して相互の親睦を図り、各選挙での「贈らない」「求めない」「受け取らない」「三ない運動」を認識し、きれいな選挙を推進するため、に市明るい選挙推進協議会が毎年開催しているものです。

会では、県明推協委員の黒木農夫太郎さんの講演、県選管書記の長友洋子さんの講演のほか分散会などが行われ、参加した委員らは、真剣に討論していました。

この日は朝から雨にもかかわらず、市内の各地域からたくさんさんのチームが参加し、楽しみなが明るい選挙を誓いました。



研修会(上)とゲートボールで
きれいな選挙を呼びかけた

給

種子島税務署 ☎20440

与所得者の確定申告

— 国税日より —

給与所得者の所得税は、毎月の給料や賞与から源泉徴収され、その年の最後の給料や賞与の支払い時に行われる「年末調整」によって精算されますから、大部分の給与所得者の方は、改めて確定申告をする必要はありません。

しかし、①給与の収入が2千万円を超える方、②給与所得や退職所得以外の各種所得の金額（例えば、生命保険契約等に基づく一時金を受け取られた場合や不動産の貸付による収入がある場合など）の合計が20万円を超える方③2か所以上から給与を受けている方などは、確定申告をしなければならないこととなっています。

また、この他に、①風水害などの災害に遭われた方、②多額の医療費を支払われた方、③マイホームを新築（購入）・増改築し、年末において金融機関等からの借入金残高のある方などは、確定申告をすると源泉徴収されている所得税が還付されることがあります。

詳しいことは、最寄りの税務署や税務相談室にお気軽にお尋ねください。

■問い合わせ先
種子島税務署
☎20440
鹿児島税務相談室
☎20803



自

放送大学鹿児島学習センター ☎099-239-3811

宅がキャンパス「放送大学」

平成15年度第1期学部生・
大学院修士科目学生募集

■募集期間

◇教養学部・大学院修士科目生

平成14年12月15日（日）～平成15年2月28日（金）

【教養学部】

●募集学生の種類

◇全科履修生（4年以上在学し「学士（教養）」の学位の取得を目指す学生）

◇選科履修生（1年間在学し希望する科目を履修する学生）

◇科目履修生（1学期間「6か月」在学し、希望する科目を履修する学生）

●入学科

◇全科：2万円◇選科：7千円◇科目：5千円

●授業料 1単位あたり5千円（教材費込み）

【大学院】

●募集学生の種類

修士科目生（自分の学習・研究したい科目を選択して、1科目から履修する学生）

●入学科・授業料

◇入学科：1万円

◇授業料1単位あたり1万円

■問い合わせ、入学願書（無料）請求先
放送大学鹿児島学習センター

☎099-239-3811

☎099-239-3841

料

理づくりを楽しんでみませんか？

男性クッキング講座参加者募集中！

保健センター（すこやか）では、男性クッキング講座を開催しています。みんなで作って、ワイワイ食べることでおいしさ倍増！いつもの調理教室とはひと味違った楽しい教室です。一度のぞいてみませんか？

- 開催日 毎月第4火曜日 午前9時～午後1時
- 場所 保健センターすこやか 調理実習室（2階）
- 会費 材料費（500円）
- 対象者 おおむね60歳以上の男性

料理は苦手だが
人との出会いが
楽しい！

一つずつレパートリー
が増えて楽しい！

食べ物に対する
考えが変わった。
みそ汁も作るよ
うになった。



脳・目・鼻・舌・耳・
手先を使う料理づく
りは、ほけ予防、老化
予防に適しています。



親子料理教室 参加者募集

親子で料理にチャレンジしてみませんか？

■日時：1月18日（土）

午前9時～午後1時

■場所：保健センターすこやか

■対象者：小学校1～4年生と親

（親子で参加できる方）先着20組

※エプロン・三角巾・お米1合ずつご持参ください。

※希望者は、1月15日（水）までに保健センターすこやかにご連絡ください。

あ

企画課企画調整係 ☎221111内線283

なた自身のアイデアと
力を試してみませんか

— 離島人材育成基金助成金 —

日本離島センターでは、住民の自主的な島づくり活動をバックアップするため、毎年「離島人材育成基金助成事業」を実施しています。

これは、自分たちの住む島の将来を自ら真剣に考え、意欲的に行動する人材の育成を目的に行われるものです。

■**応募対象** 離島に在住している人、もしくは離島で活動しているグループ・団体等

■**助成対象事業** 応募できる事業は自ら新たに取り組む事業で、①離島の産業振興②離島の生活文化・福祉の向上③他地域との交流推進を目的とした離島の人材育成に係る事業が対象となります。

既存の事業や毎年の通常の行事などは対象となりません。また、国や県から補助金を受けている事業、受けようとしている事業も応募できません。

■**助成金額** 助成金支給対象経費の2分の1以内で、1事業につき50万円以内※食糧費並びに備品購入費等は助成金支給対象経費になりません。

■**応募方法・締切** 支給申請書と助成事業計画書を作成のうえ、平成15年2月15日（金）までに市役所企画課企画調整係へ提出してください。書類は企画課に備えてあります。

■**事業実施機関**

平成15年4月1日（火）～平成16年2月29日（日）

■**問い合わせ先**

市企画課企画調整係 ☎221111内線283

合

生涯学習課 ☎221111内線257

併問題を考えよう

— 第6回ふるさと青年塾 —

■**目的** 現在、種子島が直面している合併問題について、若者どうしが協力し合い、合併について正しく理解・把握ができ、種子島の将来について理想と希望をもって考えることのできる機会を持つために開催します。



■**主催** 第6回ふるさと青年塾実行委員会

■**共催** 市連合青年団、種子島地区農業青年クラブ、農協青年婦人部、市役所青年部、市役所女性部、商工会青年部、漁業青年部、現和青年団

■**後援** 西之表市教育委員会

■**日時** 2月11日（火） 13:30～16:10（13:00受付開始）

■**会場** 西之表市民体育館アリーナ

■**対象者** 市内の若者及び高校生

■**内容**

●講演：講師 松田典久さん（鹿児島大学法文学部法政策学科助教授）

●合併状況説明会：説明者 合併問題関係者

●ディスカッション：全員参加、今回の目玉です。今後の種子島の将来について、みんなで意見を出し合い、考えていきましょう。

■**問い合わせ先**

市教育委員会生涯学習課（ふるさと青年塾事務局）

☎221111内線257 Fax 220206

窓

保険年金課国民健康保険係 ☎221111 内線311・312

窓口で払ったあとの残りの医療費は……？

○医療費と保険税

みなさんが医療機関にかかり窓口で支払うお金は、そのときにかかった医療費の一部で、残りの医療費を国保が負担しています。そして、その財源は保険税が3割を占めています。

○医療費の財源内訳（平成13年度）

みなさんが窓口で支払う分		国保が支払う分
保険税 33.1%	国からの補助金 53.8%	その他 13.1%

国保の1人当たり医療費の推移



○自分のために医療費節約

保険税はかかった医療費に応じて計算されますので、医療費が増加すれば当然保険税も上がることになります。医療費の節約は、国保財源のためだけでなく、結局自分のためにもなるのです。重複受診をしないように心がけたり、健康管理に努めたりするなど医療費を有効に使いましょう。



快挙 現和中PTA 優良PTA文部科学大臣表彰

平成14年10月31日付で文部科学省より平成14年度優良PTA文部科学大臣表彰受賞決定の通知を受け、平成14年11月22日東京で授賞式が行われました。これは、平成13年度の現和中学校PTA活動が高く評価されたものです。現和中学校PTAは、地域ぐるみの青少年育成に取り組むため、教育モニター制度、歴史文化伝承活動、育成組織の整備等様々な取り組みを行い、地域・学校と一体となった活動を積極的に推進してきました。この受賞をきっかけに今後



ますますその取り組みが充実していくことが期待されます。

(ちょっと裏話… 今回の受賞については当然PTA会長さんをはじめ、会員の皆様、地域の方々、学校長をはじめ職員の方々のがんばりがあったからこそですが、その様子を1年間こつこつ資料収集し、休日返上で推薦資料を作成した川添真二教頭先生の努力がありました。このような縁の下での力持ちが大勢いらっしゃいました。)



まなび～ のわ

市教育委員会
生涯学習課
No. 6



各校区公民館経営研修会実施

平成14年11月6日住吉校区公民館経営研修会をかわきりに、各校区公民館経営研修会が実施されています。内容は ①公民館指導員について ②中学校規模適正化について ③特認通学制度についてです。今後様々な課題が残っていますが、市民の皆様と直接意見交換を通して解決していきます。詳細につきましては各校区公民館長さんへお尋ねください。



子育て促進事業家庭教育講演会

本年度も就学時検診・2才児検診等を利用した子育て講演会が実施されています。保健センターすこやかや下西小学校では元基督幼稚園長池田久子先生を迎え、幼児期の教育等について講話をいただきました。また、保健センターでもパパママ教室等妊娠期の学習も進めています。子育ての悩み相談や家庭教育情報が必要な方は、生涯学習課または保健センターすこやかまでお問い合わせください。

●母親セミナーのご案内

期 日：平成15年2月1日（土） 13：00～15：30

会 場：西之表市民会館ホール

テーマ：家庭教育のあり方（講演）

対象者：市内の家庭教育・幼児学級生、市内のPTA会員、一般市民



シリーズ人権② ～女性の人権～

「男のくせに、女のくせに」と言ってお互いの人権を軽視していませんか。これまで日常生活の中で「家事や育児、介護は女の仕事」という固定的な役割分担の考え方など、様々な場面でなおも偏見や差別が残っています。

男女が社会の対等な構成員として、社会のあらゆる分野における活動に参画し、男女平等の社会をつくっていくために、女性に対する偏見や差別を取り除かなければなりません。

地域の将来について考えてみましょう

わたしたちの 市町村合併情報⑨

【問い合わせ先】

市企画課企画調整係 ☎21111(内線283・284)

■このコーナーでは、市町村合併に関する情報をシリーズで紹介しています。■市町村合併は、地域の将来に大きな影響を与える極めて重要な課題です。十分な情報の中で納得いく判断ができる環境づくりのため、いろいろなデータを用いながら、市町村合併について皆さんと一緒に研究していきたいと思えます。■今回は、県内各地域における合併に関する動きについて紹介します。

市町村合併特例法の期限(平成17年3月)が近づくなか、全国的に市町村合併の論議がますます活発になっています。鹿児島県内でも各地域で調査研究会や任意合併協議会が設置され、合併問題について検討が進められています。種子島地区任意合併協議会是指宿地区、南薩中央地区、屋久島地区について県内4番目(H14. 10. 1)の設置でしたが、その後、日置地区、川西薩地区、薩摩東部地区、南薩西部地域、大島地区で任意協議会が設置され、県内の任意協議会は9地区となりました(H14. 12. 10現在)。詳細は下表のとおりです。

各任意協議会では、行財政シミュレーションや地域の将来像等に関する調査研究を実施し、法定協議会設置に向けた検討を進めています。

種子島地区任意合併協議会においても、平成14年11月～平成15年2月にかけて、地域の現状と課題及び合併により期待される効果等の整理、行財政シミュレーションの実施、新市建設構想(仮称)の策定などの調査研究に取り組んでいるところです。結果がまとまりましたら、再度市民の皆さんのご意見を伺う機会を設けたいと考えておりますので、よろしくお願いいたします。

県内における任意合併協議会の設置状況

圏域	【協議会等の名称】 構成市町村	設置年月日 (H12国調人口)	合併重点支援地域 (注1)の指定状況	備考
鹿児島	【日置任意合併協議会】 市来町、東市来町、伊集院町、日吉町、 吹上町、金峰町 (6町)	H14年10月3日 (68,874人)	H14年10月18日	1月臨時議会に法定協議会設置議案提出予定
指宿	【指宿地区任意合併協議会】 指宿市、山川町、額娃町、開聞町 (1市3町)	H14年4月2日 (63,545人)	H14年4月12日	12月議会に法定協議会設置議案提出予定
南薩	【南薩中央地区任意合併協議会】 枕崎市、知覧町、川辺町、 坊津町、額娃町 (1市4町)	H14年4月19日 (75,180人)	H14年4月30日	法定協議会設置に向け調整中
薩	【南薩西部地域任意合併協議会】 加世田町、笠沙町、大浦町、金峰町 (1市3町)	H14年11月7日 (39,253人)		法定協議会設置に向けた検討・協議を実施
川	【川西薩地区任意合併協議会】 川内市、串木野市、東郷町、樋脇町、入 来町、祁答院町、里村、上飯村、下飯村、 鹿島村 (2市4町4村)	H14年10月7日 (132,511人)	H14年10月18日	・12月議会に祁答院町での住民発議 による法定協議会設置議案提出予定 ・平成16年10月を合併目標
薩	【薩摩東部地区任意合併協議会】 宮之城町、鶴田町、薩摩町 (3町)	H14年10月15日 (27,331人)	H14年10月18日	・12月議会に法定協議会設置議案提出 ・平成16年10月を合併目標
熊毛	【上屋久町・屋久町任意合併協議会】 上屋久町・屋久町 (2町)	H14年8月1日 (13,875人)	H14年8月12日	3月議会に法定協議会設置議案提出 予定
	【種子島地区任意合併協議会】 西之表市、中種子町、南種子町 (1市2町)	2014年10月1日 (35,695人)	H14年10月18日	
大島	【大島地区市町村合併準備協議会】 名瀬市、大和村、宇検村、瀬戸内町、住 用村、龍郷町、笠利町、喜界町 (1市4町3村)	H14年11月11日 (82,937人)		

※~~~~~は、事務局市町村 平成14年12月10日現在

(注1) 合併重点支援地域とは…自主的な市町村合併についての地域住民の気運の醸成を図るとともに、地域の将来像について議論を重ねていくため、総務省の指針に基づき、県が市町村の意見を聴いた上で指定するもので、国と県とが一体となって重点的にその活動を支援する地域。指定を受けると協議会運営費補助金等の財政支援、地域支援本部の設置等の人的支援、事業の優先採択などの事業支援が受けられますが、重点支援地域の指定を受ければ、直ちに合併をしなければならないというものではありません。

水道事業

についてお知らせします

【西之表市役所水道課】

☎220271



○上水道

平成13年度の 決算概要報告

上水道の決算状況は、収益的収支において総収益約2億9550万円、総費用約4億133万円で、約1億543万円の純損失（赤字）を生じ、前年度繰越欠損金と合わせた累積欠損金は、約1億6186万円となりました。損失の主な理由は、阿曾浄水場更新以降の減価償却費、支払利息の増加や災害復旧に伴う臨時損失によるものです。建設改良事業については、

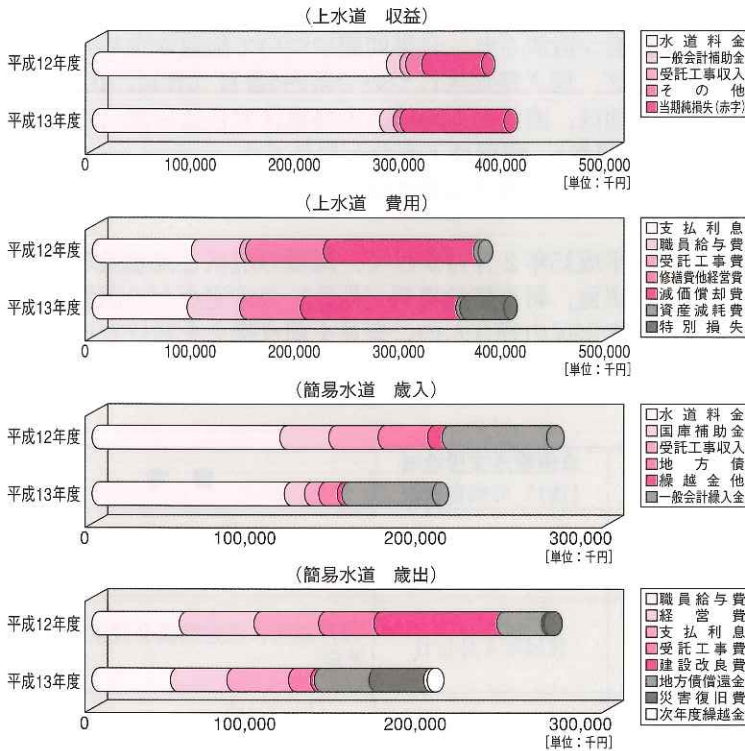
○簡易水道

簡易水道の決算状況は、歳入総額約2億156万円、歳出総額約1億9935万円で、歳入から歳出を差引いた繰越金は、約221万円となりました。

集中豪雨で被災した送水管や阿曾浄水場施設の復旧工事及び嘉永山配水池の送水設備工事を行い給水の安定をはかりました。

おもな事業内容として、住吉簡易水道におけるミニダムからの導水施設整備、田之脇・安城・南部簡易水道における道路改良工事に伴う配水管の布設替を行いました。

また、集中豪雨災害では、牧之峯飲料水供給施設を除くすべての施設で被害を受けましたが、当年度末までに本復旧いたしました。



貯水槽の管理責任が明確に

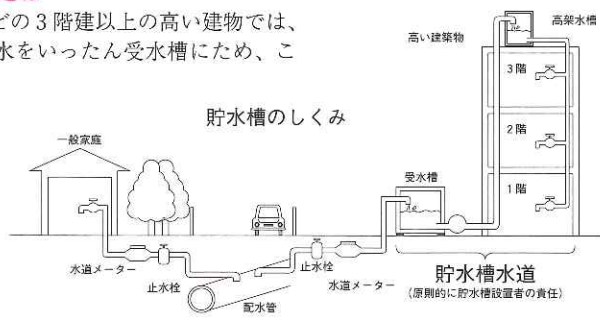
平成14年9月定例市議会では市給水条例が改正され、市水道を受水している貯水槽水道(注1)に関して、水道事業者(市)及び貯水槽水道の設置者の責任が明確に定められました。これは平成13年7月に水道法が改正されたことに伴うもので、すべての貯水槽について(従来は10立方メートル以上の受水槽のみが対象)、管理責任の所在が明確になり(通常は受水槽から先の水の管理は、貯水槽の設置者の責任となります)、利用者の安全・安心の確保に寄与するものと期待されます。

■主な改正点

1 市の責任
これまで、市が行う水質管理は貯水槽の入口までであり、貯水槽から施設内の給水栓(蛇口等)までは設置者が管理することとなっていました。今回の改正で、市は水道水を供給する事業者としての立場から、これらの貯水槽の設置者に対して指導、助言及び勧告ができるようになります。また利用者へ情報提供を行うものとされました。

(注1) ■ 貯水槽水道とは

ビルやマンションなどの3階建以上の高い建物では、水道管から供給された水をいったん受水槽にため、これをポンプで屋上などにある高架水槽にくみ上げてから、各家庭の皆さんに給水します。この受水槽と高架水槽を合わせた設備を一般的に貯水槽といいます。



2 設置者の責任

市の水道から受水する貯水槽の設置者の責務が明示されました。

①簡易専用水道(水道水を水源とし貯水槽の有効容量が10立方メートルを超えるもの)は法に定められた方法により管理し、検査を受けなければなりません。

超高齢社会シリーズ⑧寝たきり予防その2

新年あけましておめでとうございます。本年も素晴らしい年となりますようお祈り申し上げます。

今回は、寝たきりなくす人の和・地域の輪と題してお送りします。

季節的に外出がおっくうになり、コタツから離れられない時期がやってきました。いつも家の中にばかりいると、手足の筋力をはじめ体のいろいろなところが弱くなってきます。体ばかりでなく、脳も活性化されずに痴呆などに陥る危険性があります。いろいろな人との交流が、体や脳を活発に動かすよい運動になるので、すすんでいろいろな人との交流をすることが大切となります。

西之表市老人福祉センターで行われている「生きいきデイサービス」では、舞踊・折り紙・大正琴演奏などのボランティアの皆さんや、各地区老人クラブの皆さんとの交流もあり、人の和・地域の輪づくりを大切にしています。



生き生きデイサービスの様子



西之表市中央在宅介護支援センターは介護の必要な方やその家族に対し、在宅介護に関する各種相談を受けるとともに、いつまでも元気で自立した生活が維持できるよう介護予防や生きがい活動等の支援を行います。福祉サービスの相談・申込は次のところへ

市福祉事務所	☎221111内線328
市中央在宅介護支援センター	☎233306
わかさ園在宅介護支援センター	☎222361
わらび苑在宅介護支援センター	☎222612

(11月末現在)
市内65歳以上
高齢者数：5,094人
高齢化率：26.87%



おせんし
大兄だより

西之表市中央在宅介護支援センター（老人福祉センター内）☎233306

なお、平成13年度決算につきましては、平成14年11月に行われた第1回臨時市議会において認定されました。

平成14年度の

おもな事業内容

○上水道

・西町上之原線配水管布設

及び嘉永山配水池電気機械設備工事で水圧水量不足の解消を図ります。
・老朽化した西京浄水場の薬注設備等の改修工事を行います。
・主要地方道野間十三番線西之表線道路改良工事に伴い導水管の布設替工事を行います。

○簡易水道

・古田簡易水道基幹的改良事業で老朽化した配水管を新しく丈夫な管に更新します。
・安納簡易水道基幹的改良事業で老朽化した浄水場の急速ろ過機等の施設を更新します。
・この他道路工事に伴う配水管の布設替を行います。

ればなりません。②簡易専用水道以外の貯水槽の設置者は簡易専用水道に準じて管理し、検査を行うように努めなければなりません。（※注2 管理とは：貯水槽の清掃、施設の点検、水質の管理、異常時の給水停止措置などを行うこと。※注3 検査とは：蛇口における水の色、濁り、臭い、味その他に関する検査、残留

塩素の有無など、定期的な水質の検査。

3 施行時期

改正条例は平成15年3月1日から施行されます。現在、水道課で該当する施設の実態調査を行っていますので、皆様のご協力をお願いします。

水道課 ☎220271
(直通・ファックス兼用)

情報 あいらんど

Information

相談・説明会

特設人権相談所を 開設します

鹿児島県地方方法務局及び鹿児島
島人権擁護委員協議会は、次
の日程で人権相談所を開設し
ます。

差別・いじめなどの人権侵
害、家族間の問題、子供の不
登校や登校拒否、財産・相続
の問題、サラ金などでお困り
の方はおられませんか。

相談には、鹿児島県地方方法
務局の人権擁護課職員及び人権
擁護委員が応じます。

秘密は固く守られますので、
安心してお越しください。

その他、訴訟費用や裁判費
用についてのご相談もお受け
します。相談はどの会場でも
受けられます。

■開設期間

1月15日(水)～1月17日(金)
午前10時～午後3時

■場所

▽15日 西之表市民会館▽
16日 南種子町農業者研修セ
ンター▽17日 中種子町中央
公民館

■問い合わせ先

鹿児島県地方方法務局及び鹿児
島人権擁護委員協議会

☎099(259)0680

市役所市民生活課

☎21111(内線301)



NPO法の説明会及び 相談会を実施します

県民生活課では、ボラン
ティア団体をはじめとする民
間の非営利団体(NPO)が

平成15年度保育所入所申込を受け付けます。

平成15年4月からの保育所入所申込を下記の日程で受け付けます。

入所希望保育園	受付日時
平和の園保育園	2月10日(月) 午前9時30分～午後4時30分
若宮保育園	2月12日(水) 午前9時30分～午後4時30分
国上保育園	2月13日(木) 午前9時30分～午後4時30分
現和保育園	2月14日(金) 午前9時30分～午後4時30分
住吉保育園	2月17日(月) 午前9時30分～午後4時30分
安納双葉保育園	2月18日(火) 午前9時30分～午後4時30分
へき地保育園	2月19日(水) 午前9時30分～午後4時30分

■受付場所 西之表市福祉事務所社会福祉係(市役所1階)

上記の日程で都合のつかない方は、

2月20日(木)～2月26日(水) 午前8時30分～午後5時

市役所1階福祉事務所 までお越しください。

■入所申込に必要な書類

◎入所申込書(児童1名につき1枚)

※各保育園及び福祉事務所で配付します。

◎課税証明書(保育所用)【平成14年度】

※発行申請時に必ず『保育所用』であることを伝えて
ください。

◎源泉徴収票または確定申告書の写し【平成14年分】

◎就労証明書(父親・母親)

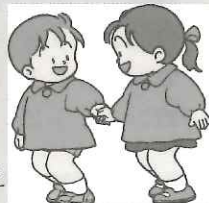
※各保育園及び福祉事務所で配付します。

※当日準備できない場合は、後日提出してください。

○出産・病気などの特別な理由で入所させる場合は、必要に応じて
その他の書類を提出してもらうことがあります。

■問い合わせ先

市福祉事務所社会福祉係 ☎21111(内線321)



法人格を取得するための手続
き等を定めた「特定非営利活
動促進法(通称NPO法)」
についてご関心のある方、福
祉・まちづくり・環境保全な
どいろいろな分野で市民活動
を行っている団体・個人でN
PO法人の設立を検討してい
る方々などを対象に、法律の
内容、法人設立申請の手続き

11月の青果市況

種子島公設地方卸売市場 ☎20216

区 分	島内産		島外産	
	入荷量 kg	取引額 千円	入荷量 kg	取引額 千円
根 菜 類	6,203	853	9,165	1,094
葉 茎 菜 類	11,192	1,166	19,102	2,087
果 菜 類	5,040	995	5,366	1,262
そ の 他	8,330	1,639	15,582	2,600
小 計	30,765	4,653	49,215	7,043
かんきつ類	22	2	14,404	1,773
果 瓜 類	0	0	126	52
そ の 他	131	127	16,213	2,920
小 計	153	129	30,743	4,745
鳥卵・加工品等	957	302	1,914	444
花 類	75,774 本	1,094	7,682 本	377

◎野菜、果物、花類の出荷をご希望の方は種子島公設
地方卸売市場(天神町20216)をご利用ください。
◎日曜・祝日と毎月第2水曜日、市場は休みです。

1月・2月の休日当番医

1月
1日(水) 中目医院 ☎230350
2日(木) 井元医院 ☎220075
3日(金) 多愛病院 ☎232401
5日(日) 池田医院 ☎220260
12日(日) 田上病院 ☎220960
13日(月) 松崎医院 ☎232455
19日(日) 中目医院 ☎230350
26日(日) 井元医院 ☎220075

2月
2日(日) 多愛病院 ☎232401
9日(日) 池田医院 ☎220260
11日(火) 田上病院 ☎220960
16日(日) 松崎医院 ☎232455
23日(日) 中目医院 ☎230350

1月・2月の 休日営業ガソリンスタンド

1月
1日(水) 全店休業
2日(木) 全店休業
3日(金) 全店午前中営業
5日(日) 種子島石油 ☎221345(東町)
徳永石油店 ☎237379(安城下町)
一口石油店 ☎251111(安納)
12日(日) 三栄石油商会 ☎221251(天神町)
市農協第2 ☎221219(本立)
内門商店 ☎280291(沖ヶ浜田)
13日(月) 種子島石油 ☎221347(鴨女町)
鮫島石油店 ☎250005(現和下町)
江口石油店 ☎280808(野木平)
向江商店 ☎251147(安納)
19日(日) 市農協第1 ☎220543(川迎)
有馬石油店 ☎220122(松島)
中村石油店 ☎250021(現和下町)
26日(日) 有馬石油店 ☎220121(西町)
瀬下石油店 ☎233836(上能野)
水口石油店 ☎280007(国上中目)

2月
2日(日) 種子島石油 ☎221345(東町)
徳永石油店 ☎237379(安城下町)
一口石油店 ☎251111(安納)
9日(日) 三栄石油商会 ☎221251(天神町)
市農協第3 ☎230128(松島)
内門商店 ☎280291(沖ヶ浜田)
11日(火) 種子島石油 ☎221347(鴨女町)
鮫島石油店 ☎250005(現和下町)
江口石油店 ☎280808(野木平)
向江商店 ☎251147(安納)
16日(日) 市農協第1 ☎220543(川迎)
有馬石油店 ☎220122(松島)
中村石油店 ☎250021(現和下町)
23日(日) 有馬石油店 ☎220121(西町)
瀬下石油店 ☎233836(上能野)
水口石油店 ☎280007(国上中目)

■問い合わせ・申込み先
県民生活課企画調整係
NPO担当
☎099(286)2520
FAX 099(286)5537

■申込み方法
参加申込書または電話・ファクシミリで1月9日(木)までに県民生活課へお申込みください。申込書は市役所企画課・市社会福祉協議会にあります。

などについての説明会及び相談会を実施します。
参加費は無料ですが、事前の申込みが必要です。お気軽にご参加ください。

日時

1月16日(木)

午後1時30分～午後4時

■場所 市役所3階庁議室

申込方法

参加申込書または電話・ファクシミリで1月9日(木)までに県民生活課へお申込みください。申込書は市役所企画課・市社会福祉協議会にあります。

募集

平成15年度給食センター 物資納入業者を募集

市立学校給食センターでは、平成15年度給食用物資納入業者を次のとおり募集します。

■納入業者指定条件(主な条件)
▽保健所の営業許可があること(営業許可証の提出)▽市税を完納していること(市税完納証明書の提出)▽1回に最大2200人分程度の納品ができること▽従業員の検便証明が学期に1回提出できること▽冷蔵・冷凍設備が完備されていること(肉類・魚介類・冷凍食品等)▽肉類・魚介類・冷凍食品等について保冷能力のある運搬車を所有していること▽使用当日調理前7時30分から8時30分までに納品できること▽指定納入品目は、肉類、ハム・ベーコン類、魚介類、練製品、豆腐類、野菜・果物類、調味料、こんにゃく、めん類、一般物資、冷凍食品(凍菜)、もやし類、乳製品、乾物、油

募集期限

平成15年1月31日(金)

午後5時まで(期限厳守)

なお、給食物資納入業者指定願提出書類は、西之表市立学校給食センターに準備いたしております。

問い合わせ先

西之表888番地1
市立学校給食センター

☎235661
FAX 235662

お知らせ

平成15年度物品調達入札参加 資格審査願の受付について

平成15年度に本市(学校を含む)で行われる物品調達・修繕等の入札・見積に参加を希望する人及び業者は、次のとおり関係書類を提出してください。

受付期間

1月10日(金)～2月28日(金)

提出書類

届出に必要な書類は市役所会計課に備えてあります。

提出・問い合わせ先

市役所会計課用度係

☎221111(内線217)
FAX 243113

前納報奨金制度が 廃止されます

市税等の納付につきまして、格段のご協力をいただき誠にありがとうございます。

平成15年度から市県民税・固定資産税の前納報奨金制度が廃止となりますので、お知らせいたします。なお、口座振替により全期前納の手続きをしている納税者については、期別納付への変更を金融機関でしないかぎり、今までどおり全期前納となりますのでご注意ください。今後とも市税等の納付については、ご理解ご協力を賜りますようよろしくお願いします。

問い合わせ先

市役所税務課 ☎221111
(内線231・232)



みんなの ひろば

西之表幼稚園の子供たち



「勤労感謝の日」を記念して、市役所にプレゼントを届けてくれました。

文芸にしのおもて

誰が為に女に生まれしこの身体知りたきようで知りたくはなし
さわやかに目覚めし朝の秋めきて穂のつやつやと尾花ゆれおり
目冴えて琴の音色は侘しけれ聞く人も無き想夫恋の曲
しみじみと雨の音聞く独り夜は降りやみてさえ淋しかりけり
遠き日の母の呼び声夢うつつ寝返りしつ枕いだきぬ
柿の木の下に咲きたる極楽鳥花はかたまり勢いのよし
赤城山はもみじに映えてねんごろに旅人われを迎えくれおり
雨の日に野良着繕ふ遠き日に母も雨の日つくるひぬたり
花色に惹きつけられて露草を手折りたけれどそつと野に置く
通院の患者持ち来しとムべふたつ医師は診察の机にかざる
ニュートリノでノーベル賞受賞を聞きし夜は銀河の星の蠢きて見ゆ
弟と共に歌いしナツメロに幼き日々がよみがえり来る
山芋を掘りし跡あり木漏れ日の杉山深く冬立ちにけり
この橋を渡れば母住む母の里芙蓉の淡き花明り行く
山の木々色づきて秋深みゆく
赤とんぼ追いつ追われつ町はずれ

種子島高校県民大学「初歩の俳句」講座十一月十六日句会作品

秋雨のひと雨ごとの冷たさや
行く秋を想ふ隙なく冬来たる
うつ気味に秋深みゆく凛とせよ
山々が競ひ色づく秋深し
秋の波果てにはなほも果てのあり

池田・池島 富子
野首・榎元シヅ子
野首・大塩 富子
現和之下町・鎌田 仁子
大崎・河内ユミ子
中野・河野 キヌ
鴨女町・桑原 房子
上之原町・鮫島 とし
松島・建野ケイ子
野木平・日笠山エチ子
柳原・南 重康
東町・山下 和子
わらび苑・有留 政江
中野・吉原三保子
野首・竿田千鶴子
松島・武田 静瞭

淵田 貞子
上妻 愛子
中野スエ子
三浦スミエ
西 純一郎

図書館だより

新着図書紹介

アニメ世界の名作1～10巻
あおとり他

野長瀬正夫

身近に学ぶ国際理解 1～7巻

あいさつと習慣 他

梅澤 実

ぼけになりやすい人なりにくい人

大友 英一

逆説日本史10巻

天下布武と信長の謎

井沢 元彦

戦中派焼け跡日記

山田風太郎

ある少年兵の戦後

余物の人生を生きる

黒木重三郎

千里眼 洗脳試験

松岡 圭祐

闇の処刑人

森村 誠一

昔の男

内館 牧子



推薦図書

わが朝鮮総連の罪と罰

韓光熙

多くの日本の政治家が
だまされ、手玉に取られ
た北朝鮮。元朝鮮総連の
大幹部が北朝鮮の驚くべ
き実態を赤裸々に語る。



めざせ宇宙！かけろ地球人！
過去から未来へ駆け抜けろ！

第16回 たねがしま ロケットマラソン

2003. 3. 22 (土)

参加者募集中

フルマラソン／ハーフマラソン／10km／3km／2kmファミリー

会場／種子島宇宙センター（日本陸上競技連盟公認コース）

申込締切／2003年2月14日（金）消印有効

今回のロケットマラソン・・・

■フルマラソン

スタート（よきの海水浴場）→ゴール（種子島宇宙センター）
ペースアドバイザーがゴールまでサポートします

■ハーフマラソン

スタート（種子島こり～な）→ゴール（種子島宇宙センター）

■ゲストラナーに神村学園駅伝部が参加します

（第13回全国高校駅伝競走大会3位）

■開会式終了後ウェルカムパーティを開催

■島外参加者を対象に種子島宇宙センター施設見学を実施

【申し込み・問い合わせ先】

たねがしまロケットマラソン大会事務局

（南種子町役場企画課内）

26-1111／26-6065（FAX兼用）

明るい選挙推進 4コマまんが

まだ"間に合うっ!!"

きさらぎ 21日



平成十五年成人式

期日 平成十五年一月三日(金)
時間 受付 午前九時～午前九時四十五分
開式 午前十時
場所 西之表市民会館ホール
主な内容

- ・ オープニング(鉄砲太鼓)
- ・ 式辞
- ・ 祝辞
- ・ 記念品贈呈
- ・ 新成人の抱負 など



平成14年成人式で

新成人の門出をたくさんの友達と迎えましょう!

▼1日 県民表彰式(鹿児島市、種子島地区任意合併協議会幹事会(中種子町) ▼2日 サムズカップサーフィン大会、市民文化祭 ▼4日 種子島地区任意合併協議会(中種子町) ▼5日 日本港湾協会九州支部地区連合会港湾整備促進大会(東京)、国土交通省との意見交換会(東京)、港湾整備振興全国大会(東京) ▼9日 市戦没者追悼慰霊祭 ▼10日 姉妹都市盟約40周年記念事業 ▼12日 平成14年度納税表彰式 ▼16日 白ばらゲートボール大会、国上湊えびすまつり ▼17日 市内一周

11月の市長動静

▼18日 駅伝大会 ▼20日 平成14年普及懇談会 ▼20日 平成14年普及事業推進議員懇談会(東京)、中央陳情(21日まで、東京) ▼22日 熊毛地区糖業振興会臨時総会、熊毛地区さとうきび価格対策協議会定期総会 ▼23日 市消防団幹部会、大口もみじまつり(大口市) ▼25日 認定農業者種子島交流会、経営生産対策推進会議 ▼27日 離島振興協議会懇談会(東京) ▼28日 全国過疎地域自立促進連盟第33回定期総会(東京) ▼29日 平成14年度災害復旧事業促進全国大会(東京)

宇宙センターだより



新年明けましておめでとうございます。本年もどうぞよろしくお願い致します。

年明けには映画大会などのイベントを企画していますので、ぜひご来館ください。お待ちしております。
宇宙科学技術館 Tel/Fax 26 2090

求人情報にしのおもて

12月10日現在

ハローワークくまげ ☎21318

事業所名	職 種	年齢	賃金 (千円)
日成工業	土木技術者	不問	240~320
	土木作業員	18~55	180.5~245
ジブラタ生命保険種子島支部	保険営業	49以下	160~300
のぞみ薬局	薬剤師	22以上	300~500
ドルフィン(ゲオ西之表店)	店舗運営	20~28	181~199
ワイ・エス産業	ホールスタッフ(膳処金兵衛)	不問	130~180
アイフル種子島店	営業事務スタッフ(総合職)	30以下	185~227
うしじまストア	一般食品販売	不問	110.88~176
たつみや	化粧品販売員	不問	110~150
種子島交通タクシー	タクシー乗務員	21以上	138.6
種子島新生社印刷	マック、ワープロオペレーター	19~45	120~200
	営業		180~250
	グラフィックデザイナー		120~200
種子島自動車学校	指導員見習	20~35	130.6~144.8
モリヤマ技建	土木工事人	不問	175
市丸タクシー	タクシー乗務員	25~60	95~200
ベスト電器種子島店	販売	不問	135~160
種子島酒造	一般事務及び電話受付	不問	140~160
大洋	経理事務	不問	135~150
松浦金物店	サッシ取付工	20~30	140
北南コンクリート	二次製品製造工	不問	144~168
南星	自動車整備士	不問	150~250
種子島自動車検協業組合	自動車整備士	20~50	170~220
池村電器	販売店員	18~50	121~130
小川電気	電気工事士	20~30	160~250
名越電設	1級土木施工管理技師	不問	250~300
	電気工事技術者		180~300
田上病院	看護師 (正・准)	不問	160~191
	薬剤師	22~55	210~280
多愛病院	正看護師	不問	175~195
	看護師		
井元医院	看護師 (正・准)	20~50	144.5~181
有馬病院	正・准看護師	不問	167~230
有島木工所	技術者	30以上	180
	営業	不問	150
エーエステー工業	土木技術者	25~50	200~300
	建設機械運転工	18~50	200~250
	土木作業員	20~55	180~216
オオカワ設備工業	重機運転手	不問	176~220
	配管工		176~200
	現場作業員		200~250
日本建機リース	事務	不問	120~150
	配送及び修理・整備		180~230
オートサービスTETSU	自動車修理・整備	20以上	150~170
	フロント		120~150
ホテルあらき別館	調理人	19~50	150~170
タカサキ	惣菜製造	30~50	130
味処 井元	調理師見習	不問	125~180
味の小政	コンビニ店員	20~30	135~165

※面接を希望される方は必ずハローワークで紹介状をもらってから応募してください。求人には資格を必要とするものが多く含まれています。詳しい内容などのお問い合わせもハローワークまで。

※インターネットでも仕事探しができます。

☆ハローワークインターネットサービス <http://www.hellowork.go.jp>
☆しごと情報ネット <http://www.job-net.jp>

うぶごえ
おめでどう

日出生児 保護者 住所
山下 卓也 勉 庄司浦
丸山 和真 一徳 西町
平石 登夢 普也 湊
福元 杏花 友幸 朝日ヶ丘
下玉利文菜 勇 川迎
春 和音 幸博 野首
徳永 龍紀 安志 上石寺
日高 尚人 正人 松島

ごめいふくを
お祈りします
氏名 年齢 住所
橋元 カ子 95 近 政
中原 エダ 94 東 町
古田 三男 75 浜 脇
中園 純麗 義照 榕城中目
加治屋 蓮 健作 野首
中園 敬太郎 智也 松島
下村 駿太 良寛 無線

山元 三重 池浪 ミカ 斜木ヤス子 小路口秀夫 上山 長人 濱添 登 村山美恵子 外園 アヤ 日高 仲秋 池田 啓行 名越ヒロ子 浅美 下京 68 61 69 81 85 69 67 75 72 77 81 78
上能野 鴨女町 西町 下石寺 古田上之町 上能野 鴨女町 池浪 ミカ 斜木ヤス子 小路口秀夫 上山 長人 濱添 登 村山美恵子 外園 アヤ 日高 仲秋 池田 啓行 名越ヒロ子 浅美 下京 68 61 69 81 85 69 67 75 72 77 81 78

【香典返しお礼】(敬称略)
平成14年10月1日~10月31日
寄付者名 住所 故人氏名
平野れい子 形之山 平野 正清
河野タツ子 野木平 河野 芳廣
塩釜 洋子 池野 塩釜 笹代

社協だより

「うぶごえ」「ごめいふく」は
11月中の届出分です。(敬称略)

また、次の方から一般寄付
をいただきました。

柳田義一(横浜市)
田上敦也(松島)

古田キワ子 浜脇 古田 宗義
池田ユキ子 朝日ヶ丘 池田 三郎
落合 安江 寺之門 落合 直裕
坂中 勇 湊泊 坂中 ツギ
川元 末雄 榕城中目 川元 セキ

平成14年度戦没者追悼奉納相撲大会

11月9日、わかさ公園相撲場

■小学4年

- ①古田郁弥(現和)
- ②荒河航輝(国上)
- ③辻保朗(榕城)

5人抜 高石西格(国上)

■小学5年

- ①下村拓也(国上)
- ②日高翔太(下西)
- ③岡田裕佑(国上)

5人抜 濱元庄平(現和)

■小学6年

- ①川原雄也(現和)
- ②木原雄一郎(榕城)
- ③濱尾和洋(住吉)

5人抜 大瀬修平(下西)

■中学団体

- ①国上A ②榕城A ③住吉

■中学個人

- ①濱上恵太(榕城)
- ②森田健史(国上)

③燃脇聖(現和)

3人抜 大河賢史(国上)

■高校団体 ①種子島実業高

■高校個人

- ①三枝幸太郎(種子島)
- ②濱上浩太(種子島)
- ③中目伸也(種子島)

■一般東西対抗

①東方(13勝2敗)

■一般個人の部

- ①宮脇正幸(榕城)
- ②中村武俊(現和)
- ③濱上英樹(住吉)

3人抜 岩元健(国上)

第36回種子島相撲大会

11月23日、南種子町(本市関係分、上位のみ)

【団体の部】

▽小学校

①中種子町②西之表市

▽中学校

①中種子町②西之表市

▽一般

①中種子町②西之表市

【個人の部】

▽小学5年

①下村拓也(国上)

▽小学6年

①木原雄一郎(榕城)

②西門倫(榕城)

▽中学3年

①森田健史(国上)

▽一般

①山本洋平(榕城)

②折戸和広(榕城)

③美坂達也(榕城)

■県体クラスリーグ戦

- ①山本洋平(榕城)
- ②折戸和広(榕城)



熱戦に観客も歓声をあげていました



●編集後記●

■いよいよ二〇〇三年の幕開けですね。みなさん、どんな年にしたいですか？私は、健康で安全で楽しければいいなあ。それと大きな願いは「世界平和」です。イラクや北朝鮮の動きに世界が目を配り、緊張が高まっています。世界中の人々が本家の家族のように仲良くなることであればなあ、といつも思います。身近なところでは、合併問題もそうです。皆さんのご意見を聞きながら、合併について検討していますが、合併するにしろしないにしろ、隣り合った地域の人たちが仲良く楽しく種子島を盛り上げていければいいのにな、そう思います。あ、二〇〇三年のテーマを今、勝手に決めました。「コラボレーション(協調・共同)」です。協力して今年も頑張りますよ。

(高)

●編集・発行●

西之表市役所総務課秘書広報係

〒891-3193 鹿児島県西之表市西之表7612番地

☎ 0997-22-1111(内線203)

ホームページ <http://www.city.nishinoomote.kagoshima.jp>

Eメール info@city.nishinoomote.kagoshima.jp

2,003 1月号
No.478

市政の窓